



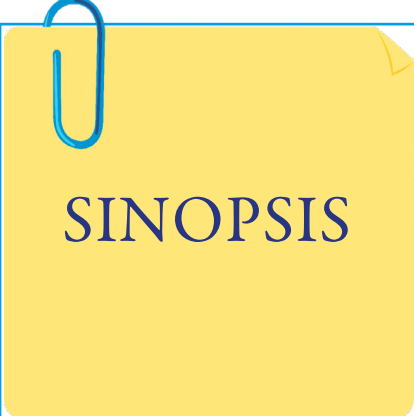
DOSSIER DE
PRENSA

“La obra de Ulloa Donoso es un Pantone que despliega todos los grises posibles.”

 **Emiliano Monge**



*El miedo terrible
de ser un animal*
de Claudia Ulloa Donoso



SINOPSIS

Una rata aparece desde el fondo del desagüe para revelar los vínculos de una familia. Un alce observa y reflexiona sobre una primera cita en un país extranjero. Una invasión de hongos destapa las obsesiones de un hombre. Un cuy anticipa la enfermedad que padece un niño. Un gato inspira la creación de un evangelio y la fundación de un barrio noruego.

En los cuentos de *El miedo terrible de ser un animal*, los humanos creen ser los protagonistas hasta que la irrupción animal disuelve las fronteras de la especie. A través de esta suerte de *humanimalidad*, la autora hace brillar con extrañeza y poesía los matices del temor, la ternura, la belleza y la miseria. Porque, finalmente, su escritura nos enfrenta a una verdad incómoda: en el fondo anidamos un miedo terrible a ser animales.

HAN DICHO DE CLAUDIA ULLOA DONOSO:

«Por eso y porque despliega un sinnúmero increíble de matices —la obra de Ulloa Donoso es un Pantone que despliega todos los grises posibles—, con una destreza verbal asombrosa y poderosísima, como si fuera cualquier cosa: acá están todas las temperaturas del alma, el cuerpo, el deseo, las secreciones, los anhelos y los temores. Acá están, también, todas las posibilidades del ritmo, las palabras, el silencio, las imágenes, los gestos, los sentidos.»

 **Emiliano MONGE**, *El País*

«Entonces, el deslumbramiento nos atenazará por la madurez, coherencia, originalidad de Claudia Ulloa. Su virtuosismo de ventrílocua que dice la verdad.»

 **Marta SANZ**, *El País*

«Hasta el más terrenal de los procesos corporales es contado con el detalle mínimo de una cámara lenta en donde se puede apreciar cada gota y cada parpadeo magnificados como si se observara la vida a través de un gran microscopio.»

 **Adriana BERTORELLI**, *El Mundo*

«Lúcida fábula acerca del extrañamiento humano y geográfico en una confrontación límite.»

 **José Carlos YRIGOYEN**, *El Comercio*

«Esta capacidad para mirar no solo está presente en este libro, sino que es prácticamente, desde mi punto de vista, lo que sustenta toda la narrativa de Ulloa Donoso. A partir de esta cualidad, la autora ha desarrollado una escritura en donde los registros se encuentran. En su obra hay tanto de narrativa como de poesía, pero no se nota la diferencia entre ellas. De esta confluencia sin ruido se proyecta el extrañamiento de su literatura.»

 **Gabriel RUIZ ORTEGA**, *La República*



BIOGRAFÍA



Claudia Ulloa Donoso (Lima, 1979) estudió Turismo en Lima. En Noruega continuó estudios y obtuvo el grado de bachiller en Sociología y de maestría en Lengua en la Universidad de Tromsø. Sus relatos han sido traducidos a distintas lenguas (francés, inglés, portugués y sueco) y han formado parte de diversas antologías como *Nuevo Cuento Latinoamericano*, *Les bonnes nouvelles de l'Amérique latine*. *Anthologie de la nouvelle latino-américaine contemporaine*, entre otras.

En 2017 fue incluida en la lista Bogotá 39 («los 39 mejores escritores de ficción de América Latina menores de 40 años»). Es autora de los libros de cuentos *El pez que aprendió a caminar*, *Pajarito* y *Séptima Madrugada*, libro basado en el blog del mismo nombre. En 2022 publicó *Yo maté a un perro en Rumanía*, su primera novela que ha sido traducida al chino, portugués, noruego e italiano. Actualmente vive en Trondheim (Noruega).



ENTREVISTA

El miedo terrible de ser un animal... Nuevamente lo “animal” como primer paso del pacto de lectura con quien va a leerla. Como preámbulo, ¿puede compartírnos alguna reflexión sobre esta simbiosis entre lo humano y lo animal que puebla su escritura?

Es un libro muy humano y por lo tanto muy animal. El título es un verso del poeta peruano César Vallejo. En este libro están los miedos, el juego, los territorios, la lengua... todo esto se lo podemos relacionar a lo humano, pero también podemos pensar en el miedo de los animales, sus hábitats naturales, el cautiverio, la domesticación, el maltrato, y de nuevo, esto relacionarlo con el humano: el sufrimiento, el encierro, la pérdida.

Independientemente de lo humano, ¿qué lugar ocupa la presencia del animal en la construcción del dispositivo narrativo? ¿Qué le proporciona? ¿Qué le enriquece a su escritura?

Yo creo que lo humano y lo animal van siempre de la mano, están presentes al mismo tiempo. Estamos rodeados de ellos, aunque estemos en la ciudad, en un bosque o en una habitación oscura y a solas. Más que el binomio humano-animal, apunto a la unidad, a un todo, a cada organismo vivo en un solo tejido inmenso. Hay una rata de alcantarilla, un alce... porque aquí en Noruega puedes ver un alce en cualquier parte, desde la ventana de tu casa o camino al supermercado; eso es parte del tejido de mi ciudad. Y volviendo a la idea del todo, a la idea de un organismo como una unidad, aparecen también los hongos. Los hongos viviendo y colonizando al hombre obsesionado. Los hongos nos parecen plantas, pero su comportamiento es más animal: destruyen o descomponen a otros organismos para sobrevivir, para alimentarse.

Háblenos de esa suerte de intersección que se plantea en el libro entre esos dos mundos tan antagónicos (o no...) como son Noruega y Perú. ¿Cómo es escribir entre orillas, desde esa extrañeza que produce la extranjería como modo de vida?

Para mí no son antagónicos sino complementarios. Lo pienso ahora que tengo un poco más de la mitad de años de vida viviendo en Noruega. Si volvemos a la metáfora de los animales, soy un animal sudamericano que se adaptó a vivir entre alces. Es extraño para quien lo ve desde afuera.

Nos gustaría que profundizara en la estructura del libro en su construcción como un concepto orgánico y vivo que nace con una génesis “divina” y llega hasta la redacción de “normas”.

Vuelvo a pensar en el concepto de un todo que va más allá de lo humano y lo animal, pienso en lo invisible o etéreo que también son parte de este todo. Pienso en los ciclos. El libro es



un todo, están las historias que se formaron de distintas maneras: partiendo de otras historias, también estoy yo escribiendo, y está la persona que los lee que por el momento es un ser etéreo.

Hay un inicio que no necesariamente fue escrito al inicio; aquí rompo una norma, un orden, el orden en el que fueron escritos.

En este libro hay cuentos que empecé a escribir hace más de diez años y los terminé recientemente. ¿Renacieron, revivieron o resucitaron? Para mí son ya como estrellas muertas y espero que quien las lea, con distancia y en otro espacio o universo distinto al mío, distinga o encuentre la luz de las historias.

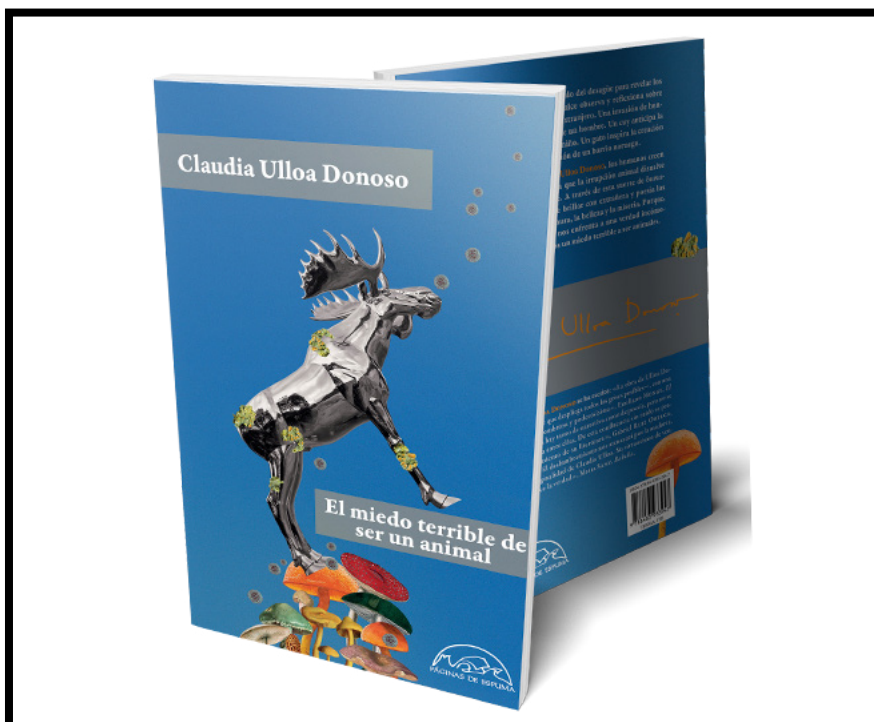
Para mí, una vez que ya están en un libro, estas historias mueren. Yo las veo como un animal disecado y, al mismo tiempo, sé que es algo que estuvo vivo en mí pero ya dejó de ser parte de mi organismo. En el proceso de escritura se mueven, circulan, laten en mí y conmigo por días, meses o años. Pero mueren —para mí— con el punto final, con la salida del texto a la luz, o sea con la publicación del manuscrito. Parece desesperanzador pensar en esta forma, pero es todo lo contrario. Hay una fe en un ser invisible, que las leerá. Porque van revivir o vivir de otra forma en la lectura, en el otro, en el organismo desconocido de alguien que lee. Se quedan en él por poco o mucho tiempo, quién sabe. Quizás las esparza en otros a través de la lectura como una actividad que traspasa y contagia; que atraviesa barreras y forma comunidad, pero también divisiones.





Contacto:
prensa@paginasdeespuma.com
Tlf. +34 91 522 72 51

FICHA TÉCNICA



El miedo terrible de ser un animal

Claudia Ulloa Donoso

Voces/ Literatura 393

Páginas: 144

Edición 1

Formato: 15 x 24 cm

Fecha de publicación: septiembre 2026

Precios: 15,38 € / 16 € (IVA)

ISBN 978-84-8393-394-7

Precio eBook: 7,49 €

En nuestra página web podrás descargar este dossier, fotografía del autor y la portada del libro en alta resolución.

<https://paginasdeespuma.com/catalogo/>